

## SCHEDA DI ISTRUZIONI D'USO \*

6 Marzo 2016

### 1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA'

#### 1.1 Identificazione del prodotto:

ISOVER ULTIMATE Mineral Wool \*\*

#### 1.2 Utilizzo del prodotto :

Isolamento termico e acustico e/o isolamento dal fuoco

#### 1.3 Informazioni del Produttore:

**SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG\*\***

Bürgermeister-Grünzweig-Straße 1

D - 67059 Ludwigshafen/Rhein

Telefono: ++49 (0)621 501 2096

Telefax: ++49 (0)621 501 201

E-Mail: dialog@isover.de

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1 Descrizione dei pericoli :

Non vi sono pericoli associati alla lana minerale ULTIMATE e non sono richieste etichette di pericolo. Comunque si prega di osservare le informazioni date in questa scheda di istruzioni d'uso.

#### 2.2 Elementi da riportare in etichetta:

Ai sensi del regolamento (CE) N. 1272/2008 non è richiesta alcuna etichettatura di pericolo.

#### 2.3 Altri pericoli

Polvere: I prodotti in lana minerale possono causare prurito temporaneo della pelle dovuto al noto effetto meccanico delle fibre più grosse. Per la manipolazione dei prodotti in lana minerale ISOVER ULTIMATE si raccomanda di seguire le istruzioni dei punti 7 e 8.

### 3. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Sostanza	Numero CAS	Numero REACH	Peso (%)	Classificazione ed etichettatura (Regolamento (CE) n°1272/2008)
Fibre vetrose (silicate) fatte a mano con orientamento casuale con ossidi alcalini e alcali terrosi (Na <sub>2</sub> O+K <sub>2</sub> O+CaO+MgO+BaO) In contenuto di più del 18% in peso e conformi alle condizioni della Nota Q*	(926-099-9)	01-2119472313-44-0035	90 - 100 %	Non classificato
legante terpolimero	-	-	0 - 5 %	Non classificato
Polimero termoidurente a base di saccaridi	-	-	0 - 5 %	Non classificato
Olio minerale	-	-	0 - 0,5 %	Non classificato

*\* I prodotti in lana minerale ISOVER ULTIMATE sono inoltre esonerati dalle leggi tedesche Chemikalienverbotsverordnung (allegato I, capitolo 23) e eFahrstoffverordnung (allegato II, n. 5).  
A seconda dell'applicazione I prodotti in lana minerale ISOVER ULTIMATE possono contenere piccole quantità di additivi idrorepellenti, agenti di accoppiamento, adesivi e / o rivestimenti*

## 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Informazioni seguenti diversi tipi di esposizione

- **Inalazione:** Rimuovere il soggetto dall'esposizione. Sciacquare la gola e soffiare il naso per evacuare la polvere.
- **Contatto con la pelle:** Lavare la pelle delicatamente con acqua fredda e sapone Neutro
- **Contatto con gli occhi:** Non strofinare gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua fresca. Se necessario, chiedere consiglio medico
- **Ingestione:** Bere molta acqua in caso di ingestione accidentale.

In caso di reazione avversa o malessere continuo dopo una qualsiasi delle sopracitate esposizioni, consultare il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

I prodotti in lana minerale possono causare prurito temporaneo alla pelle, agli occhi o alla bocca a causa del noto effetto meccanico delle fibre grossolane

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Non necessario. Se le misure di primo soccorso non producono sollievo o disagio continua, chiamare un medico.

## 5. MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi antincendio adeguati:

Acqua schiuma diossido di carbonio (CO<sub>2</sub>) e polvere secca

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuno

### 5.3 Consigli per i vigili del fuoco

I prodotti non rivestiti sono non combustibili, alcuni rivestimenti possono tuttavia essere combustibili. I materiali di imballaggio sono combustibili. In caso di grandi incendi, adattare l'apparato respiratorio / respiratorio all'ambiente circostante.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali:

In caso di alta concentrazione di polvere usare gli equipaggiamenti protettivi personali come menzionato nella sezione 8.

### 6.2 Protezione dell'ambiente:

Nessuna

### 6.3 Metodi di pulizia:

Raccogliere le quantità grossolane e inserirle in borse di plastica. Per piccole quantità di polvere usare un aspirapolvere.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Precauzioni personali: Sezione 8

Smaltimento: Sezione 13

## 7. MANIPOLAZIONE ED STOCCAGGIO

### 7.1 Precauzioni per una sicura manipolazione

Evitare la manipolazione non necessaria del prodotto non imballato. Utilizzare preferibilmente un coltello per il taglio. Se viene utilizzato un utensile elettrico, deve essere dotato di un'efficiente aspirazione d'aria. Assicurare un'adeguata ventilazione del posto di lavoro. Si veda anche la sezione 8.

Non mangiare o bere nelle aree di lavoro.

In caso di pelle sensibile, utilizzare una crema protettiva dopo la pulizia

### 7.2 Condizioni per uno stoccaggio sicuro, incluse eventuali incompatibilità

**Condizioni di stoccaggio :** Conservare nella confezione originale; mantenere asciutto e protetto da danni meccanici. Si consiglia il metodo FIFO.

**Incompatibilità:** nessuna

**Confezionamento :** I prodotti sono confezionati in film di polietilene e / o cartone su legno o Pallet EPS

**Uso finale specifico:** non rilevante

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo:

Nessun valore limite specifico indicato nell'UE. Si prega di rispettare le leggi e i regolamenti nazionali.

Germania:

Limite di esposizione professionale per la polvere (TRGS 900):

1,25 mg / m<sup>3</sup>, alveolare

10 mg / m<sup>3</sup>, respirabile

### 8.2 Controlli di esposizione:

**Protezione degli occhi:** Indossare occhiali protettivi quando si lavora in alto. Si consiglia la protezione degli occhi secondo EN 166

**Protezione della pelle:** Coprire la pelle esposta. Quando si lavora in un'area non ventilata, indossare una maschera facciale monouso. Utilizzare guanti (secondo EN 388) per evitare prurito

**Protezione respiratoria:** Quando si lavora in un'area non ventilata o durante operazioni che possono generare emissioni di polvere, indossare una maschera facciale monouso (FFP1 secondo EN 149).

Quando la lana isolante viene riscaldata per la prima volta sopra 150 ° C, inizia la decomposizione termica del legante organico. La ventilazione locale deve essere fornita, se necessario indossare un respiratore. A seconda della temperatura di servizio e della situazione di installazione, il rilascio dei gas di decomposizione termica termina in poche ore / giorni

### 8.3 Informazioni aggiuntive

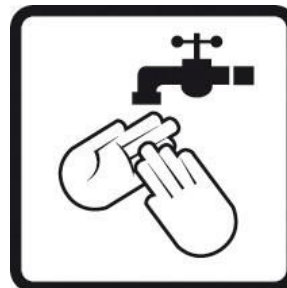
Le seguenti informazioni sono stampate sulla confezione dei prodotti in lana minerale ISOVER ULTIMATE:

"Durch Mineralfasern können vorübergehende, kurzzeitige Einwirkungen auf die Haut verursacht werden." /

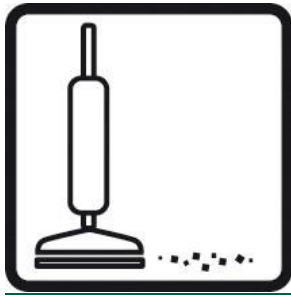
"L'effetto meccanico delle fibre a contatto con la pelle può causare prurito temporaneo"



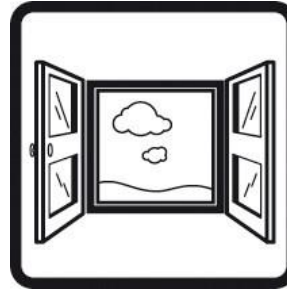
Coprire la pelle esposta. Quando si lavora in aree non ventilate indossare maschere



Sciacquarsi con acqua fredda prima di lavarsi



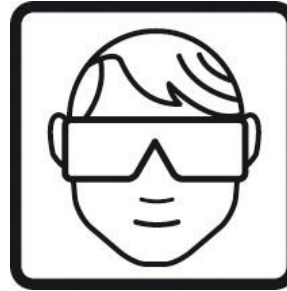
Pulire l'ambiente di lavoro con aspiratore



Se possibile ventilare gli ambienti di lavoro



Procedere allo smaltimento dei rifiuti secondo le norme vigenti



Indossare occhiali protettivi

## 9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni generali:

**Aspetto visivo:** corpo elastico in diverse forme, preferibilmente pannelli, rotoli, lana sciolta o coppelle.

**Stato fisico:** Solido

**Colore:** Giallo-marrone

**Odore:** Senza odore

**Sogli di odore:** nessuno

**pH:** non applicabile

**Punto di fusione:** >1000 °C. Il punto di fusione > 1000 ° C è conforme DIN 4102-17. Per un servizio di lunga durata a temperature più elevate, si prega di considerare la temperatura massima di servizio di ogni singolo prodotto secondo la EN 14303

**Temperatura di ebollizione:** Non applicabile

**Pressione del vapore:** Non applicabile

**Densità:** 10 – 150 kg/m<sup>3</sup>

**Solubilità in acqua:** Non solubile

**Proprietà rilevanti del gruppo di sostanze:** Non combustibile secondo EN 13501 e/o DIN 4102-1, classi A1 e A2. I rivestimenti possono far variare tali classi. Consultare le schede tecniche o gli articoli pertinenti.

**Temperatura di decomposizione:** Con temperature di servizio > 150 ° C inizia la decomposizione termica del legante organico. La stessa fibra minerale è stabile alle temperature più elevate (vedi punto di fusione).

**Viscosità:** non applicabile

**Proprietà esplosive:** non applicabile

**Proprietà di ossidazione:** non applicabile

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

**10.1 Reattività :** nessuna

**10.2 Stabilità chimica:** Stabile in condizioni di vita. Con temperature di servizio > 150 ° C inizia la decomposizione termica del legante organico

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** nessuna secondo gli usi raccomandati

**10.4 Condizioni da evitare:** l'utilizzo a temperature < -183 ° C, all'interno della lana minerale ULTIMATE può formarsi ossigeno liquido.

Temperatura di servizio > 150 ° C

Per entrambe le applicazioni utilizzare prodotti progettati specifici. Considerare le normative e gli standard per l'uso criogenico e ad alta temperatura

**10.5 Materiale incompatibili:** nessuno

**Pericoli da decomposizione termica:** Nessuno

**Prodotti pericolosi da decomposizione:** La decomposizione del legante intorno ai 200°C produce diossido di carbonio e tracce di gas. La durata e l'entità dei rilasci dipende dallo spessore dell'isolante, dal contenuto di legante e dalla temperatura di applicazione. Durante la fase di riscaldamento, sono richiesti una buona ventilazione e l'uso di equipaggiamenti di protezione personale adeguati.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

**Effetti acuti:** Gli effetti meccanici delle fibre a contatto con la pelle possono provocare irritazione temporanea

**Effetti cancerogeni:** Classificazione non applicabile a questo prodotto in accordo con la Direttiva 97/69/EC e il Regolamento Europeo 1272/2008, nota Q (vedi sezione 15)

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Questo prodotto non provoca danni ad animali o piante durante le normali condizioni d'uso

## 13. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

**Rifiuto da residui:** da smaltire in accordo con le disposizioni locali

**Imballaggi usati:** da smaltire in accordo con le disposizioni locali

**Codice europeo di smaltimento:** CER 17 06 04

## 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

**Regolamento interno:** non vi sono specifici regolamenti

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

La Direttiva Europea 97/69/EC rimpiazzata dal Regolamento (EC) N.° 1272/2008 concernente la classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e dei miscugli non classifica la fibra di roccia come pericolosa, se è in accordo con la Nota Q di questo Regolamento.

La Nota Q specifica che la classificazione cancerogeno non si applica se:

- un test di biopersistenza a breve termine da inalazione ha mostrato che la fibra più lunga di 20 µm è stata dimezzata in peso in meno di 10 giorni, o
- un test di biopersistenza a breve termine da inalazione ha mostrato che la fibra più lunga di 20 µm è stata dimezzata in peso in meno di 10 giorni, o

- un test di biopersistenza a breve termine da instillazione intra-tracheale che la fibra più lunga di 20 µm è stata dimezzata in peso in meno di 40 giorni, o
- un appropriato test intra-peritoneale non ha mostrato evidenza di eccessiva cancerogenicità, o
- un adeguato test a lungo termine da inalazione ha mostrato assenza di patogenicità rilevanti o cambiamenti neoplastici.

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

Le fibre di lana di roccia di questo prodotto sono esonerate dalla classificazione di cancerogenicità secondo la Direttiva Europea 97/69/CE e il Regolamento (EC) 1272/2008 se rispettano uno dei criteri della Nota Q di questi test.

Tutti i prodotti di Saint-Gobain Construction Products CZ a.s. sono costituiti da fibre non classificate e sono certificati EUCEB.

EUCEB, European Certification Board di prodotti in lana di roccia-[www.euceb.org](http://www.euceb.org)- è una iniziativa volontaria dell'industria della lana di roccia. E' un'autorità di certificazione indipendente che garantisce che i prodotti sono costituiti da fibre che soddisfano i criteri di esonero per la cancerogenicità (Nota Q) della Direttiva 97/69/EC e del regolamento (EC) 1272/2008.

Per assicurare che le fibre soddisfano i criteri di esonero, vengono effettuati tutti i test e le procedure di supervisione a cura di istituzioni indipendenti, esperte e qualificate. EUCEB assicura che le procedure hanno messo in pratica misure di autocontrollo da parte del produttore.

I produttori si rendono disponibili con EUCEB per:

- Fornire campioni e report di analisi stabiliti dai laboratori riconosciuti da EUCEB, al fine di provare che le fibre siano conformi con uno dei quattro criteri di esonero descritti nella Nota Q della Direttiva 97/69/EC,
- Essere controllati, due volte all'anno, per ogni unità produttiva, da una terza parte indipendente, riconosciuta da EUCEB, (campionatura e conformità alla composizione chimica iniziale),
- Mettere in pratica procedure di autocontrollo interno in ogni unità produttiva

I prodotti che rispondono alla certificazione EUCEB sono identificabili dal logo EUCEB posto sull'imballaggio.



EUCEB è una associazione certificata ISO 9001:2000

Inoltre, nel 2001, l'Agencia Internazionale per la ricerca sul cancro, ha rivalutato e riclassificato la lana di roccia (lana di vetro per isolamento, lana di roccia e lana di scorie) dal Gruppo 2B (possibile cancerogeno) al Gruppo 3 "Agente che non può essere classificato come cancerogeno per gli umani". (Si veda Monograph Vol. 81, <http://monographs.iarc.fr/>)

*Le persone che vogliono ottenere informazioni più dettagliate devono contattare il produttore (indirizzo nella prima pagina di questa scheda).*

*Le informazioni presenti in questo documento sono frutto della nostra conoscenza di questi materiali alla data del 15 Dicembre 2009.*

*L'attenzione degli utilizzatori va richiamata sui possibili rischi che occorrono quando il prodotto viene usato per altre applicazioni oltre a quelle per cui è stato progettato.*